



Bureau des radiocommunications

(N° de Fax direct +41 22 730 57 85)

Lettre circulaire
CR/284

Le 16 mai 2008

Aux Administrations des Etats Membres de l'UIT

Objet: Soumission au Bureau des radiocommunications, des renseignements visés dans l'Appendice 4 relatifs aux services spatiaux

Référence: Appendice 4 du Règlement des radiocommunications révisé par la CMR-07 (Genève, 2007)

A l'attention du Directeur général

Madame, Monsieur,

1.1 La Conférence mondiale des radiocommunications (Genève, 2007) (CMR-07) a révisé l'Appendice 4 du Règlement des radiocommunications, qui est appliqué depuis le 17 novembre 2007.

1.2 Le Bureau des radiocommunications a l'honneur d'informer votre Administration qu'une version restructurée de la base de données SNS (Space Network System), à savoir la version 6.0 (SNS 6.0), accompagnée d'un nouveau logiciel de notification électronique (saisie, interrogation, conversion, publication et validation), à savoir le logiciel BRsoft 6.0, qui intègre toutes les modifications et adjonctions apportées par la CMR-07 à l'Appendice 4, est maintenant disponible.

1.3 A compter du 1er juillet 2008, il est demandé aux administrations d'utiliser le nouveau logiciel BRsoft 6.0 pour soumettre leurs fiches de notification au Bureau, au titre des Articles 9 et 11 et des Appendices 30, 30A et 30B du Règlement des radiocommunications.

1.4 La présente Lettre circulaire vise à fournir aux utilisateurs des informations et des indications sur le logiciel BRsoft 6.0 relatif aux services spatiaux.

2 Description

2.1 La nouvelle version du logiciel SpaceCap 6.0 contient tous les éléments de données nouveaux ou modifiés de l'Appendice 4, tel qu'il a été révisé par la CMR-07. Elle permettra aux administrations de soumettre toutes les fiches de notification au Bureau, au titre des Articles 9 et 11 et des Appendices **30**, **30A** et **30B**, en application des procédures en vigueur du Règlement des radiocommunications relatives aux services spatiaux. Bien que le logiciel SpaceCap 6.0 soit doté d'un utilitaire de validation de saisie de données et d'aide à la correction d'erreurs en ligne (affichage des éléments de données erronés et des règles de validation correspondantes), il est recommandé d'utiliser le logiciel SpaceVal 6.0 pour valider une fiche de notification complète proposée après la saisie ou la modification finale des données de l'Appendice 4.

2.2 Le nouveau logiciel de validation SpaceVal 6.0 permet de vérifier les données visées dans l'Appendice 4, tel qu'il a été révisé par la CMR-07. Il peut être utilisé seul pour valider toute fiche de notification électronique Ap4 présentée dans le format de la base de données MS-Access SNS 6.0. Les résultats de la validation peuvent être visualisés et imprimés via le logiciel de consultation du BR, SpaceQry, version 6.0 ou version ultérieure.

2.3 Comme indiqué au § 3.4 des Règles de procédure relatives à la recevabilité, les administrations sont encouragées à utiliser elles-mêmes le logiciel de validation avant de soumettre au Bureau les fiches de notification électronique Ap4, en vue d'identifier et de résoudre les problèmes éventuels rencontrés concernant les fiches avant que celles-ci ne soient soumises.

2.4 Le logiciel SpaceVal 6.0 (ainsi que les logiciels SpaceCap 6.0, SpaceQry 6.0 et SRSSConvert5to6 associés) est mis à la disposition des administrations et d'autres utilisateurs sur le site web de l'UIT, à l'adresse suivante: (<http://www.itu.int/ITU-R/software/space/>), et dans la BR IFIC (services spatiaux) sur CD-ROM (BR IFIC 2621/10.06.2008 et suivantes).

2.5 A compter du 1er juillet 2008, il est demandé aux administrations d'utiliser le nouveau logiciel BRsoft 6.0 pour soumettre les fiches de notification Ap4 au Bureau, au titre des Articles 9 et 11 et des Appendices **30**, **30A** et **30B**. A partir de cette date, le BR utilisera le logiciel de validation SpaceVal 6.0 ou une version ultérieure pour vérifier l'exhaustivité des fiches de notification Ap4. A compter de cette date, avant de soumettre ces fiches de notification au Bureau, il est recommandé aux administrations d'utiliser le logiciel SpaceVal 6.0 ou une version ultérieure afin d'identifier et de résoudre les éventuels problèmes rencontrés concernant les fiches de notification.

2.6 Dans la lettre accompagnant les données visées dans l'Appendice 4 et soumises au Bureau, les administrations sont priées de bien vouloir signaler au Bureau tout problème éventuel rencontré concernant l'utilisation du logiciel SpaceVal, en particulier s'il concerne des messages d'erreur "*Fatal*" non résolus dans le rapport de validation.

2.7 Le Bureau recommande aux administrations d'examiner aussi les messages d'erreur "*Warning*" dans le rapport de validation. Ces messages signalent des valeurs de données susceptibles d'être incorrectes, impossibles ou irréalistes et pouvant donner lieu à l'identification des données de l'Appendice 4 incorrectes ou à des conclusions défavorables pendant l'examen réglementaire et technique de la fiche de notification, effectué par le Bureau.

2.8 Le Bureau adapte actuellement ses procédures internes et ses logiciels afin de publier des Sections spéciales et d'autres fiches de notification dans la BR IFIC (services spatiaux) sur CD-ROM dans le format SNS 6.0. La mise en oeuvre étant prévue à compter de la publication de la BR IFIC (services spatiaux) 2622/24.06.2008, les versions IFIC2622.mdb et SPS_ALL_IFIC2622.mdb seront disponibles dans le format SNS 6.0.

2.9 Le Bureau est conscient des inconvénients éventuels que présente, au niveau pratique, pour les administrations, l'utilisation des logiciels SpaceCap 6.0 et SpaceVal 6.0 au format SNS 6.0, lorsqu'elles soumettent des fiches de notification au Bureau, tout en consultant et en imprimant des Sections spéciales et des données provenant de la BR IFIC (services spatiaux) au format SNS 5.0 . Afin d'y remédier, il est recommandé aux administrations d'utiliser l'outil de conversion BRsoft SRSSConvert5to6. Ce programme de conversion de la base de données SNS est un logiciel qui permet à l'utilisateur de convertir les données contenues dans une base de données SNS 5.0 existante dans la nouvelle version au format SNS 6.0. Cette conversion est valable pour toute base de données SNS 5.0 produite par les progiciels SpaceQry ou SpaceCap, ainsi que pour les bases de données spécifiques SRS sur DVD SpaceIFIC (IFICxxxx.mdb et SPS_ALL_IFICxxxx.mdb) fournies par le Bureau.

2.10 Il est également recommandé aux administrations de garder les versions des logiciels BRsoft 5.0 et BRsoft 6.0 pour mettre à jour leurs bases de données locales et consulter et imprimer les informations publiées dans la BR IFIC (services spatiaux) sur CD-ROM ou dans la base de données SRS sur DVD, jusqu'à ce que le format SNS 6.0 soit définitivement appliqué. La base de données SRS sur DVD sera publiée dans le format SNS 6.0 par le Bureau dès septembre 2008.

2.11 Il est rappelé aux administrations que le Bureau tient à jour un site web où figurent des informations utiles et des questions fréquemment posées, afin d'aider les utilisateurs à bien valider leurs fiches de notification (<http://www.itu.int/ITU-R/space/support/>).

2.12 Le Bureau reste à la disposition des administrations pour les aider à bien soumettre leurs fiches de notification Ap4. Les questions à caractère général concernant la soumission de données et les règles de validation peuvent être adressées à M. Attila Matas, téléphone: +41 22 730 6105, télécopie: +41 22 730 57 85, e-mail: matas@itu.int et les questions portant sur l'installation du logiciel ainsi que ses fonctionnalités, peuvent être adressées à M. Peter Major, téléphone: +41 22 730 5543, télécopie: +41 22 730 5785, e-mail: peter.major@itu.int.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Valery Timofeev
Directeur du Bureau des radiocommunications

Distribution:

- Administrations des Etats Membres de l'UIT
- Membres du Comité du Règlement des radiocommunications